

Volume 25, No. 46
Twelve Six-column
Pages
\$9.75 Per Year

價目表
本報價目本埠派到每月取銀七毫五若派不到則郵票寄上每月取銀壹元英屬各埠及美國每年取美金九元七毫五半年五元三個月二元七五一月一元中國及外國每年取美金十五元除禮拜日外皆按日呈閱無論取閱久暫報費均先惠定閱定閱恕不奉呈本報司理部啟

中華民國十三年正月廿一號

大漢公報

夏曆歲次癸亥年十一月十柒日

號四(一期星)卷五

本社論說

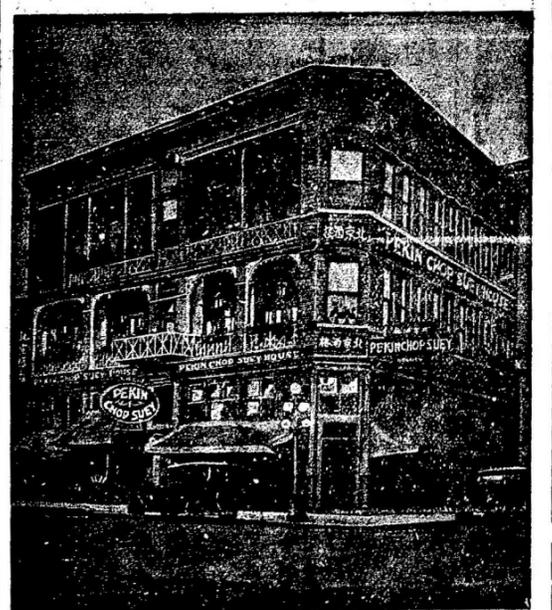
中德俄日印果可聯盟耶 (仲緒)

內報載。孫文在嶺南學校演說。謂十年之內。世界再起大戰。彼時中德俄日印等國。共訂盟約。反抗制帝各國。中國此時強大之海軍艦隊。將橫渡太平洋。寄碇於美國之桑港。中國之五色旗。招展於新大陸云云。噫。孫爲此論調。果言必有中乎。抑大言不慚乎。記者即孫文平日立言行事以觀。可信孫文之大吹法螺。故爲好奇立論。駭人聽聞。並無言論之價值。足以堅吾人之信仰。或可爲將來之識語者也。何以故。凡世界列強各國。自華府減軍會議以來。日事和平運動。爲人民謀幸福。縱有野心國家。未必甘居戎首。輕於啟釁。擾亂世界和平。計自歐戰迄今。參與戰鬥各國。元氣未復。瘡痍未蘇。非十年生聚。十年教訓。未易恢復原有國運。若於十年期內。再起戰爭。無論何國。恐未必有此戰鬥能力。藉口有之。以現在各國人民之心理推測。大多數人民。酷愛和平。未必能犧牲一切。以供野心政府之利用。此孫言十年內世界再發生大戰。亦不過一種滑稽談。以博聽者之一粲耳。至於中俄日印等國聯盟。尤爲無稽之論。姑妄言之。姑妄聽之。夫中俄德聯盟之說。孫文久有此主張。孫欲試驗其共產主義。非與俄德聯盟不可。其與俄德聯盟者。欲借外力以鎮壓國內人心。然後可實行其共產制度之主張。即將中華民國之共和政治。變而爲俄羅斯之勞農政治。德意志之社會主義。斯可以快於心。而孰知事與願違。不如意者。十居八九。德自戰敗以來。國家命脈。斷喪幾盡。人民死傷。不可數計。即使生存之人民。因經濟之困難。尚不知命在何時。而德政府則債台高築。財政直宣布破產。國內之要隘堅壘。又爲法。比。駐軍監守。一方休養生息。一方忍辱負重。非十年以外。未易回復生氣。豈敢於十年內。再事戰爭。而與中國結攻守同盟之約乎。德既如是。而俄國亦同一例觀也。俄自革命而後。勞農制度。既難以效。國內赤白兩黨。擾攘不已。自顧未遑。何暇對外。更以連年農業失收。麵包問題。時起爭端。民食未充。軍糧何給。此俄國於十年內起大戰而參加之。吾恐無一力者也。俄德而外。厥維日本。日本因大地震之後。日本政府已宣布於十五年內。從事恢復舊觀。不輕於列強決裂。勞民傷財。致喪失強國之地位。觀此日本於十年之內。不願有戰爭之發生。可想而知。目下日本改組內閣

▲本報緊要代郵
惠閱本報先生雅鑒啟者
本報向蒙賜顧報務日加
發展茲又辦到全副新字
刊加聘各地通訊員務期
消息快捷靈通以副閱者
雅意惟本報經費全賴報
費爲週轉仰未賜交報費
者請照付上欠單惠下或
有更改住址請來函更正
如蒙惠閱望報費先惠
並將尊址寄來便當呈閱
本報司理部啟

萬源昌
MAN YUEN CHONG CO.,
125 Pender St. E. Phone Sey. 8657 Vancouver, B. C.
啓者本公司專辦祖國大幫油糖茶米京菓海味蘇杭雜貨各色顧綉美術品最靚五格八花蘇雀牌男女款裝各色鞋襪發行取價特別從廉如蒙惠顧格外歡迎並接辦香港正舖萬源隆省港各埠匯兌快捷妥當無誤
總行(詩鑾)八六五七
司理 張炳堅 張培煥 張培煥 張培煥

北宗酒樓



英屬加拿大 雲高華埠
PEKIN CHOP SUEY
5 PENDER ST. W. VANCOUVER B. C.
電話 七六三四

委路慎

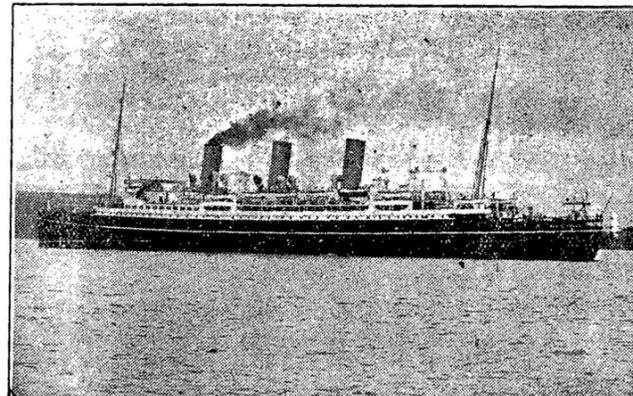


雙靴舖
新春夏名靴各式男子靴由四元四毛五起
女子光皮與緞面靴七元五毛另各式靴由五元起請來賜顧

▲本報啟事
本報現辦到全副新字粒印刷玲瓏印中西文件印就各式五色旗信箋信封五色旗名片魚濕入魚紙仔登工紙登工數部裝釘大小條部價此仰僑胞光顧
本報各件除借向爲經手是問概與報無涉此佈 本報司理部啟

詩亞亞輪船公司

拾四日到上海
拾陸日到香港



▲特別佈告
本公司各船到上海時。特備小輪以應華友登岸遊覽地方之用。
謹此奉告。 請

由雲高華啟行日期	僑胞旋唐注意
亞洲皇后	二月七號
俄國皇后	三月六日
澳大利皇后	三月二十日

SETO MORE
Asiatic Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly.
VANCOUVER

打士火哇司總務客
J. J. FORSTER
General Agent
Ocean Traffic
VANCOUVER

捐資助工修飾油漆煥然一新。昨十九號即禮拜六晚開會歡迎新進會員十餘名。女士數名。行加盟禮。由盟長李希雲何簡能兩先生分任主持。到堂觀禮者座為之滿。李盟長演說門門歷史之後。徐德英先生演講收贖公產之必要。當場捐助堂底票者爭先恐後。隨後何簡能引新進會員到五祖台前獻血加盟。禮散會。秩序井然。有條不紊。可見洪門會務方興未艾也。

西匪購物劫。南云高華區十九日函。雲尼士街一七四九號之湖景雜貨店。是日上午十點十五分鐘。被匪徒從箱箱去銀二十三元。該匪於星期五日。曾到該店買些少之貨物。出十元銀幣找贖。是晨該匪復入店買貨。店主西婦緬臣氏。與之面談。及轉身取物。其背向顧客時。匪即開槍店銀箱。將箱內所有現款取去。出門逃遁。追婦出門察望。匪已逃去無踪。警察聞報。已偵緝其人云。

上海商務之報告。頃據上海報告稱。中國各行商業。自去年十一月後。已畧見進步。出入口市場。頗形暢盛。惟白銀缺乏。因白銀銷流於內地。求過於供。幸現有白銀約值銀千三百五十萬元。由外國附到上海。可以恢復原額。許多製棉廠尋買棉花。故植棉生意亦佳。現估計約有棉花二百五十萬緞。運到該處。但中有紛擾事發生。因天津植棉家。不允照合同交貨。蓋此種合同所訂。計至最低之價二十八兩銀。而現時市價。則四十一兩。後畧增價。然未及市價一部份。絲髮商場亦旺。惟商人不肯照買者所給之價發售。茶葉已過。至羊毛早已沽楚。皮革生意冷淡。且價高昂。醬油豆市場平穩。惟到港之貨甚少。米之收穫。希望佳過去年。銅鐵不甚銷流。價目無變。木料生意如常。將有大部附去。賣自由車銷路頗廣。求購麵粉者。異常踴躍。現已有大部麵粉由美國寄到。白糖價格暫時高漲云。

偵員搜捕人。上星期六下午。偵探檢查員偵偵氏等。搜拘票廠三處。在鳴勃街三二〇門牌。拘去華人早華(譯音)控為首領。及三名為幫。鄧利(譯音)則在跑路街五十三號門牌拘獲。控為幫主。餘六名為幫。旋又往哥林比街二八六號搜查。拘去祖芳(譯音)控為館主。其他二名為幫。云。

西人虧空公款。西人技列士林化明氏。在大衛註冊所當收納員。已有十二年之久。因在該所虧空銀兩。共八千六百八十五元四十七仙。被省政府稽查會計官。檢閱簿籍查出。經於前日將其拘拿。旋具保單一萬元釋出候訊。據註冊長高落山氏稱。深信該員虧空公款。延至二年餘之久。

平均每星期約虧去銀壹千元。後奉司法副檢察長卡打氏命。始將其拘逮。明氏每月薪金。祇得百二十五元。他日收入地方及大衛各款項。並賣法律印花。登錄發賣單及抵質傢私什物等項。被告所延之律師為夏利列治文氏云。

警長尚未派定。據市長與雲氏稱。禮拜六日。未接到再有人請求警長位置。希望於是星期中。委員會開議。任命新警長。現接到求任該職者。已達四十餘名之多。然未擇定何人應任為警長云。

黃江夏總堂春宴紀盛。昨日黃江夏總堂。在瑞華酒樓舉行春宴。赴席者百餘人。首由主席適為君宣布春宴理由及親親之義。又請眾起立飲酒。席間航籌交錯。酒數巡。主席請林領事發揮。謂我僑民愛新歷過年之心。勝於國內同胞。望我僑民愛新歷過年之心。與愛國心相同。則我國發達可期云。繼演者有美國林崙埠來之宗人錦香君篤生家長長孔昭祥世文德君等。各有發揮。皆勸勉宗人愛羣愛國。同心協力。助堂務進行。每次演畢。掌聲雷動。時至八點半。賓主盡歡而散。聞晚間尚有數席設於萬國酒樓云。

西商遊覽港灣。本埠港口委員會。定於是星期四下午。設筵款待大西洋及遠東各代表。討論大西洋遠東及太平洋西方運費問題。并乘船環遊港口。詩不亞公司準備壹汽船。裝載彼等前往。北高雲華市政廳。則預備在船設小餐。本埠及北雲高華區。有大多著名商人。屆時亦同往遊覽。料需時數點鐘久。遍遊科市小河。巴亞灣。砵舞地。都頓頓等處云。

警察緝匪報告。據本埠警局刑事調查部報告。謂於去月十二月一日後。經檢查員約翰召役氏指揮。共拘匪徒十八名。此中有十四名已定罪。餘四名候判。并破獲贓物數千元。此外偵員及穿號衣警察。又拘捕匪徒二十名。均已定罪。中有三名往店戶劫掠。一名在大路截搶。現時又拘獲形跡可疑之人三名。并偵緝第四兇匪。倘能將該匪一併捕獲。則可以審出近日炸大商店及辦事所金庫兩案情形云。

麥穀輸運之統計。統計收獲至今。約有麥穀八百萬步。每步蘇合中國半斛。由亞拉不打省麥場運出。經過本埠。計去年收刈。約有麥穀二千萬步。由本港附去。亞省農夫。將其麥穀運與麥場。比較運往西方。多得完全利益。因溫尼辟埠商。會運麥往西方。然西路附麥商人。着回五仙至十仙。不能全利。故農夫轉將其麥與麥場云。

振華貿易團會議。振華貿易團。昨星期日午二時。開全體會議。因維持本埠華人生菓菜發行所權利起見。到會者座無餘隙。先由主席龐水君宣佈開會理由。現由華人發行所。購貨辦到。務須互相幫助。挽回利益。次由卓生陳裕庚黃愛平趙祥君等。相繼發揮偉論。謂各零沽店及販賣家。必須與華人發行所交易。挽回權利。今西人發行所。值悉華人商已有大帮生菓菜運到。西商故意照原價減低發售。欲消滅此項華商生意。今我華僑須協力維持。為商務之競爭。以策進行。洵可謂熱誠云。

加屬新聞。司法長擬委女判官。城埠十九日函。是日司法長擬委女判官。致書市長喜活氏。宣告他決定任命一女判官。在城埠審理城埠地方少年衛各案件。但市長對於緬氏之宣告。大不滿意。謂此舉對於政府支費內。實另多一用途云。

銀行倒閉後之紛議。古壁埠十八日電。關於國立銀行倒閉事。昨晚省會會議。投票反對設立調查幹事部。調查該行倒閉之緣因。至借款千五百萬元。以為國立銀行及好市拉加銀行合併之用。贊否亦用投票取決法。結果票數四十三與十七之比。政府遂正式批准該案。據反對首領沙富氏稱。予等向省會宣告。要將國立銀行貯金及董事分開。因貯金人損失。最屬危險。吾人應要盡責。對於應懲責之人。不可為之掩護。此事於決案二次宣讀時。再行討論云。

鐵路工人要求加薪。滿地可埠十九日電。本處詩曼亞鐵路工人。約有萬二千名。連主計。運貨棧房。車站。及汽車房。加拿大工人鐵路同業會等工人在內。現與該鐵路總局談判。請求增加工值。所增之值。各等工均要每點加銀十二半仙。或照現值加八仙。其意即照一九二十年所給而定。當工條件亦要修正。在公眾休息日當工之工值。要照該年所定給足。每日於八點鐘後當工亦如是。至星期日傭工。則工值每點作半計。工人談判員。定於星期一日。若再開談判。則與鐵路管理部選出之人員會議云。

鳴謝。啟者弟因家計迫迫暫別東旋於月之十八號乘澳洲皇后船解纜放洋叨蒙親友昆仲資以厚貺連日設筵餞別高誼隆情感領靡涯愧無以圖報本擬登門叩謝奈倚裝就道匆匆不遑謹綴數言登報以表謝悃而已 弟伍時令叩

駐云籌辦香山公醫院總分處。卡架利埠捐款芳名列

- 鳴謝捐款 六續 (恕不稱呼)**
- 余毓森 黃德 烏約餐館 佐治餐館 和隆衣館
 - 余煜中 黃達光 林波 沾記衣館 發枝 花旗餐館
 - 安樂餐館 周來剛 梁周禮 李光 以上每捐三圓
 - 陳錦 雷家賞夫人 璽蘭治餐館 余齊禮 雷發卿
 - 黃昂滿 雷法章 雷宜輪 雷卓平 雷家奕夫人
 - 袁勤能 馬鏡明 雷家信 富利店 鄧樹藩 鄧仕能
 - 余雲山 劉秀 黃瑞 綽別別墅 西人府蘭氏 余耀棠
 - 余倫衣館 三利衣館 三才衣館 的士珍珠餐館 余樓
 - 方勝衣館 李梓榮 李述聲 怡利衣館 林隆 濟民
 - 余淮統 黃光炯 麥錫泮 鄺祥 余慶夫人 何林夫人
 - 黃啟仲 雷宜起 姊離餐館 鄺生 太西餐館 劉灼維
 - 太子餐館 雷家榮 以上每捐二元
 - 李灼 林誠 李操 余近 余子明 贊和堂 謝信亮
 - 林會 黃德情 黃官文 周自沼 黃兆梅 周彼得 何聰
 - 林惠 鄺敬述 鄺修羣 謝世衰 謝維光 余一氏 雷
 - 家藏 合和隆 吳烈軍 關禮堂 林國榮 李奕淇 李
 - 鉅佑 袁瓊 袁永 袁林 何爵 余和榮 謝維益 何倫
 - 何進 余禮斌 蔡國志 梁晃 雷欽 華記衣館 旺利
 - 衣館 陳子韶 陳重榮 陳煥 余耀和 鄭潤
 - 余量中 鄧英隆 東亞旅館 關盛衣館 余仁中 余清
 - 中 余篤和 尾步李衣館 余舜中 余欽中 (縉卑) 衣
 - 館 鄧世焜 龔有 勝泰衣館 余和蘭 余贊中 伍時英
 - 伍尙富 西北餐館 黃仲珊 余華緒 余永中 余增和
 - 余有中 余金中 黃林 黃啟接 黃家傑 黃生源 黃
 - 遠裕 鄧章葉 昌利衣館 鄧江 雷家旺 雷法權 曾
 - 潮漢 雷寬維 雷聯學 域多厘餐館 雷家華 雷炳
 - 雷松 雷直 梁申 雷英維 梁邦廣 梁應槐 梁朝惠
 - 梁捷邦 阮宗添 阮崇本 雷家超 鄺業 何喜 以上
 - 每名一元 梁不穩員半 謝沾 余沛中 梁朝贊 每五毛

- 沙堆公安總會第二屆職員表**
- 會長 胡世定 曾瑞 李祐樞 胡世達
 - 文牘 宋昭輝 宋昭進 曾兆民
 - 理財 林英捷 廖烈華 鄭康 李璋衛
 - 核數 李祐濂 胡昭琪 廖崇煜 廖烈針
 - 評議員 廖勳錫 廖崇煜 廖烈針
 - 李永楠 宋昭勤 林顯燿 曾世卿 廖烈霞
 - 林顯燿 鄭頌 李昌滿 陳大沛 廖宏堯 胡世泰
 - 曾傳亮 胡世爵 廖廷佐 鄧奇炬 胡世炎 劉世深
 - 李奕榮 林德仲 廖伯良 蕭蕭 胡世良 胡世祥
 - 廖勳濤 李祐濂 曾仕和 廖崇燦 宋昭棠 林濃斌
 - 廖崇文

- 沙堆公安總局收到第四期**
- 劉崇鐸卅元 廖崇文十元 廖華烈十元 宋華洽十元
 - 李宇十元 胡世爵十元 林榮波六元 李祐旭六元
 - 李昌滿 黃忠偉 李奕嚴 廖崇英 廖啟烈 廖勳濤
 - 廖廷添 黃華欽 廖勳述 胡世泰 胡世祥 鄧奇炬
 - 曾澤洽 廖崇煊 陳典鴻 廖崇燦 翁榮彰 林時棟
 - 曾澤多 黃邦焜 林時彩 林榮鏡 林時澤 以上每五元
 - 李顯洪 林時好 曾傳有 李掌華 胡世基 李永源
 - 李奕榮 李祐濂 李昌錦 李永楠 李永楠 李永源
 - 廖厚燦 鄭宗澤 鄭宗漢 胡昭結 李永楠 李永源
 - 廖全烈 廖勳迪 廖勳迪 廖勳迪 廖勳迪 廖勳迪
 - 廖烈針 廖烈求 鄧英燾 胡立堯 廖勳劍 林時茂
 - 李奕燦 陳大求 林榮彰 林榮禮 林時華 林英鍊
 - 黃邦明 廖崇康 林英勳 林英權 胡世華 翁榮安
 - 黃華寬 黃華聰 陳典英 蕭善堯 胡世好 林榮選
 - 黃邦義 黃邦達 黃邦倫 林時祝 廖枝崇
 - 他日第五期候捐款彙齊以告結末之日一齊登報諸我鄉
 - 僑週知可也

- 沙堆公安總局收到第四期**
- 鍾強三〇 鍾強夫人一〇 鍾春光五〇 鍾龍一〇
 - 以上俱係新會人
 - 朱毓昌一〇 朱宏昌一〇 梁張二〇 吳泮會式一〇
 - 馬經傳一〇 馬經賢一〇 袁奕相一〇 司徒文達一〇
 - 伍時報三〇 李奕棟五〇 李奕樑一〇 梁宗琳一〇
 - 李祐彩二〇 李祐阜二〇 伍時登二〇 李奕燦二〇
 - 李奕堯一〇 李文迪二〇 李祐芹二〇 袁蘭二〇
 - 馬經綸二〇 以上俱係新會人
 - 郭鳳林十〇 郭張全十〇 林貽淦十〇 林貽燦十〇
 - 李泰來三〇 李裕猷五〇 麥光五〇 馬鈺瓊五〇
 - 李房有五〇 李集培十五〇 郭鈺羣十〇 李漢華十〇
 - 郭鏡羣廿〇 李蔭韶十〇 郭捷羣十〇 李漢庭十〇
 - 以上俱係香山
 - 品扶埠善翁捐款芳名列下

- 金門域埠兩總堂年捐名列**
- 關生 李徐 梁羣興 梁軒 梁女 梁祖堯
 - 呂生 黃子珊 呂成茂 梁煥 李璋衍 梁興機
 - 陳嵩 余鎮 呂泰 黃炳 李元 李基
 - 梁祖軒 呂澤 呂鎮 呂三振 黃卓 梁嘉

天寅銀行 今朝香港匯價每百五十一圓五

沙堆公安總會 電話捐款芳名列下

啟者弟於正月廿一日挈眷乘提督輪船回里荷蒙親朋兄弟惠賜厚貺殷勤話別隆情高誼不勝感領奈裝裝匆匆不遑登一登門叩別心滋歉仄謹登報端以鳴謝忱 弟葉湛叩

鳴謝

沙堆公安總會 電話捐款芳名列下

劉崇鐸卅元 廖崇文十元 廖華烈十元 宋華洽十元

李宇十元 胡世爵十元 林榮波六元 李祐旭六元

李昌滿 黃忠偉 李奕嚴 廖崇英 廖啟烈 廖勳濤

廖廷添 黃華欽 廖勳述 胡世泰 胡世祥 鄧奇炬

曾澤洽 廖崇煊 陳典鴻 廖崇燦 翁榮彰 林時棟

曾澤多 黃邦焜 林時彩 林榮鏡 林時澤 以上每五元

李顯洪 林時好 曾傳有 李掌華 胡世基 李永源

李奕榮 李祐濂 李昌錦 李永楠 李永楠 李永源

廖厚燦 鄭宗澤 鄭宗漢 胡昭結 李永楠 李永源

廖全烈 廖勳迪 廖勳迪 廖勳迪 廖勳迪 廖勳迪

廖烈針 廖烈求 鄧英燾 胡立堯 廖勳劍 林時茂

李奕燦 陳大求 林榮彰 林榮禮 林時華 林英鍊

黃邦明 廖崇康 林英勳 林英權 胡世華 翁榮安

黃華寬 黃華聰 陳典英 蕭善堯 胡世好 林榮選

黃邦義 黃邦達 黃邦倫 林時祝 廖枝崇

他日第五期候捐款彙齊以告結末之日一齊登報諸我鄉

僑週知可也

M. Lang & Co. 535 Main St. Vancouver, B. C.

沙堆公安總會啟

Kwong Yuen Sang 178 Pender St. E. Vancouver, B. C.

民國十三年 正月十八號

華英書報公司

▲黃軫章著華英歐美烹調廚書又到 寄單函索即奉
此書內容宏富款式新奇稍曉中西文者閱之一目了然與別
家廚書判若霄壤初版辦到轉瞬沽罄致令同胞紛紛函購莫
應良用現值第五大次增訂特色尤覺後來居上
無論住家廚師及老幼厨子均可各手一本方知此書新
式增多愈出愈奇而造福同胞不少也
每部定價五元批發另議書到無多勿失機會大機會一月特
價三元由元月廿日起到二月 日止

甲種袖珍日記四毛 大字階梯艷史八毛 聯體尺牘八毛
大字新吉書 三毛 乾隆遊江南四毛 學生模範尺三毛
革命黨演義 七毛 乾隆三下江南三毛 尺牘階梯三毛
義和團演義五毛 乾隆四下江南三毛 東方雜誌貳毛五
白蓮教演義六毛 呂純陽丹方全書四毛 家庭雜誌三毛
國恥痛史六毛 丸散膏丹自製法元二 高等新論說四毛
新鮮五更調三毛 廢物利用全書三毛 高論說粹四毛
●上海崔氏香廬藥房立愈咳嗽哮喘氣急丹 每罐壹員

●(白話文的先鋒隊來了) (名目繁多分列於左)
白話文法 白話文範 白話文選 白話文讀本
白話文法 白話文範 白話文選 白話文讀本
白話文法 白話文範 白話文選 白話文讀本
白話文法 白話文範 白話文選 白話文讀本

●(最新新到書籍)
新法地理 新法算術 新法國語 新法英語
新法地理 新法算術 新法國語 新法英語
新法地理 新法算術 新法國語 新法英語
新法地理 新法算術 新法國語 新法英語

●(各種新到書籍)
各種新到書籍 各種新到書籍 各種新到書籍
各種新到書籍 各種新到書籍 各種新到書籍
各種新到書籍 各種新到書籍 各種新到書籍
各種新到書籍 各種新到書籍 各種新到書籍

●(各種新到書籍)
各種新到書籍 各種新到書籍 各種新到書籍
各種新到書籍 各種新到書籍 各種新到書籍
各種新到書籍 各種新到書籍 各種新到書籍
各種新到書籍 各種新到書籍 各種新到書籍

廣東街華英書報公司啟
Wh Ying P. O. Box 813 Vancouver, B. C.

裕德記 綸

Yee Lun Ark Kee & Co.
534 Fisguard St. P. O. Box 1514
Victoria, B. C.

本號辦到 大幫雜貨
冬菇海味 合時水貨
橙蔗田柚 俱齊備
如蒙賜顧 價錢克己

高詠勤 專理移民局案

代取遺失稅金紙
轉換有相稅金紙
說明入口時有稅金帶或破火燒及遺失者
說明稅金帶水經有相片時當要轉換者
如蒙留意委辦 定必快捷妥當

特別注意
凡遺失稅金紙欲急取回以備即時回國之用者弟能於三日
之內代為辦妥可以度尺取回頭紙妥當快捷倘蒙委辦請祈
函商
Ko Wing Kan 19 Pender St. W. Vancouver, B. C.
十二年十一月一日 高詠勤謹啟

DAITONG ROOMS 33 Pender St. W.
Phone 547-7826 L. Vancouver, B.C.
電話詩麼七六三六

太白樓廣告

太白樓主人 謹啟
本樓改良裝飾：十
色五光：加意週旋
一呼百諾：新張
營業：大謙小酌、
各隨貴客之雅意、
送往迎來：當盡主
人之厚禮、

唯一腎虧之仙丹

啓者弟自少離家 誤入花界 屢見腎虧之患 莫可如何 幸得友人洲池兒介紹 購食 奇生行(原函照錄)
(必勝一九) 雙行並進 約食不及半料 功效卓著 弟自食此丸 今不但有返老還童之功 且有九生
諸君如患腎虧 請嘗一試 便知弟言非謬也 以上所言 足見 奇生行製藥之良好 謂之曰 腎虧仙丹
亦稱補腎之師 亦無不可也 愧無以報 謹撰數言 以表揚該行製藥之功 而為同病者 知所問津焉
張君轉呈 明邑 六區人 周 鳴 龍 敬頌

JUN KEE CO.
13 Canton St. P. O. Box 366
Vancouver B.C.
電話詩麼七六三六

總發行所美國奇生行大藥房
KAY SANG HONG CO
843 CLAY ST
SAN FRANCISCO CALIF.

花柳搜毒酒每樽一元
三鞭補腎丸
大盒一元 小盒五角
戰必勝 每盒一元

▲花柳入骨搜毒丸每樽五員
▲痔漏斷根丸每合五員
▲參茸武溪丸每合五員
▲腎虛脚腫丸每合三元
▲加拿大各埠代理處
KWONG MAN SANG
222-226 Georgia St. E.
Wing Hing Lung
Hop Wo Co.,
386 Langanchetele St. N. Montreal, Can.

雲高
(金) (利) (源) (紹) (記)
GIM LEE YUEN LTD.
 75-77 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 899-3239

專辦祖國蘇杭雜貨藥材並代理大埠國生趙樹常趙樹南趙樹彬趙樹明趙樹地丸膏丹散

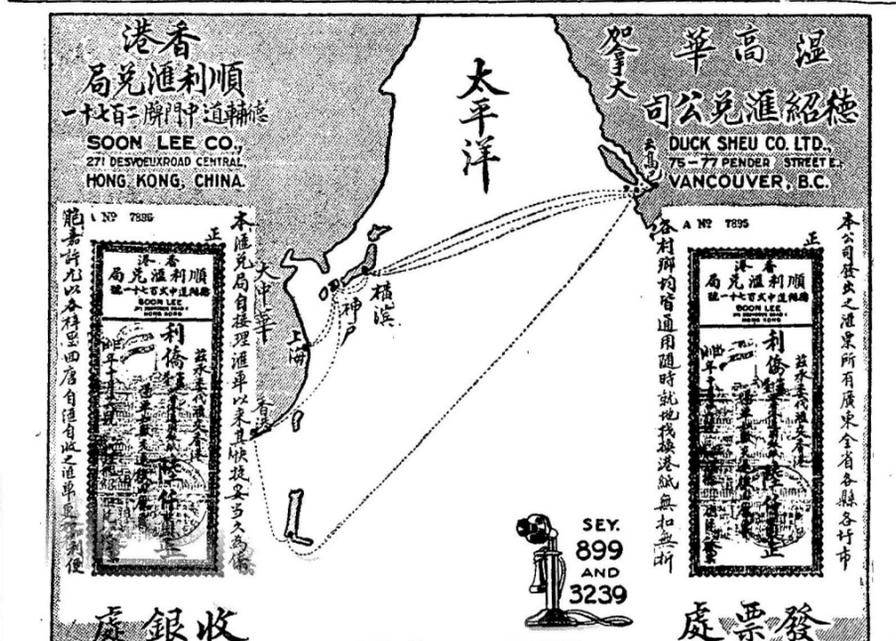
珠仔挽手袋 顧繡挽手袋



器竹器籐欵各

香港 局免滙利順
 SOON LEE CO.,
 271 DESVUEUXROAD CENTRAL
 HONG KONG, CHINA.

華高滙
 司公免滙紹德
 DUCK SHEU CO. LTD.
 75-77 PENDER STREET E.
 VANCOUVER, B.C.



太平洋

SEY. 899 AND 3239

處銀收 處票發

雲高
(永) (安) (藥) (房)
WING ON CO.
 32 Pender St. W. P. O. Box 1264
 舖在片打街門牌三十二號
 電話 詩無 一四〇四

選辦各省地道藥材
 自製各項膏丹丸散
 止咳藥丸每打二元
 參茸補腎丸每打三元
 刀傷跌打丸每打五元
 神效白濁丸每打一元
 斷根藥丸每打五元
 八寶光明眼藥每打三元
 通利大便調濕丸每打二元
 花柳掃毒丸每打一元

本號自製中西送禮糖糖發客
 諸君光顧格外歡迎郵費貴客
 理自 沽零

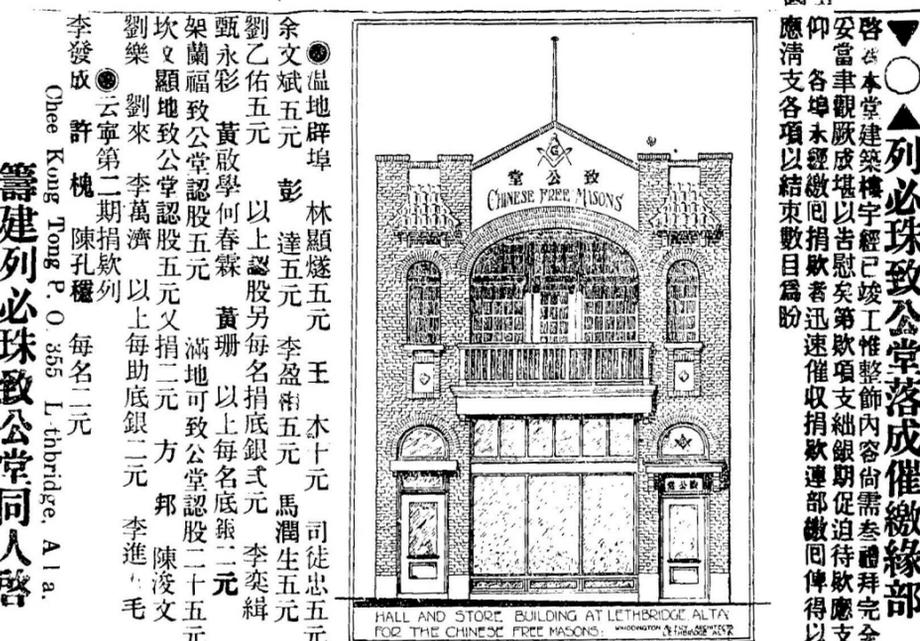
司理人 楊金樹全啓
 朱卓臣全啓

列必珠致公堂落成催繳緣部

啓者本堂建築樓宇經已竣工惟整飾內容尚需完備幸蒙各界熱心人士踴躍捐輸不勝感荷現將催繳緣部各項捐款開列於後以昭大信

溫地辟埠 林顯燧五元 王木十元 司徒忠五元
 余文斌五元 彭達五元 李盈南五元 馬潤生五元
 甄永彩 黃啟學何春霖 黃珊 以上每名底銀二元
 架蘭福致公堂認股五元 滿地可致公堂認股二十五元
 坎又顯地致公堂認股五元 又捐二元 方邦 陳凌文
 劉樂 劉來 李萬濟 以上每助底銀二元 李進 毛
 李發成 許桃 陳孔權 每名二元

籌建列必珠致公堂同人啓
 Chee Kung Tong P. O. 365 L. Bridge, A. I. a.



HALL AND STORE BUILDING AT LETHBRIDGE ALTA FOR THE CHINESE FREE MASONS.

雲高
華埠
美(美) (美) (美) (美)
鞋專製

英國大鞋廠美國製樹膠
 靴廠雲力記等廠辦到各
 款日所著之新鞋無一不備
 定價從廉諸君光顧額外歡迎

M. LANG & COMPANY
 635 Main St. Vancouver, B. C.



美和廣
Meo Wo & Co.
 134 Pender Street East
 Vancouver B. C.

美物工精巧 和平交易真
 金銀包十足 器皿趨時新
 老號名聞久 舖窗各樣陳
 廣招光顧客 告與中外人
 云埠許昌彩披露

雲埠明和大鐵行

啓者本鐵行厚集資本專賣英美德法各國大公司之鋼鐵器具凡關家庭及農林所用建造樓宇家所需與乎遊獵玩要各種無不齊備貨真價實以便僑胞購用自開張以來歷蒙各界光顧銘感良深今本行擴充貨物比前更為齊備同胞光顧若有不合用者可能携回轉換以答雅意而圖久遠交易仰來玉趾易勝歡迎

本鐵行現辦到大帶
 (樹仔) (仔人) 大小厨刀
 俱全價甚相宜

MING WO HARDWARE CO.
 23 Pender Street East Vancouver, B. C.
 電話 (詩摩) 參七〇 Phone Sey. 3705

片打街東門牌二十三號
 明和鐵行總辦黃昭立啓

- 錦碌達權 支部十叁 年職員表
- 社長馬享 謝繼
 - 中文書記 李燦 方耀廷
 - 西文書記 謝康周 卓
 - 理財馬存 謝開彥 李莊
 - 監督余金 李錦
 - 議長朱見謝開彥
 - 調查張廣 謝繼
 - 張業成 謝智
 - 庶務員 馬光耀
 - 李興
 - 核數 馮業廣
 - 周開琳 林善端
 - 許顯 梁生 梁相
 - 方富求 李浣 梁啟
 - 關榮 李緒 呂木
 - 梁本 李坊 謝爵
 - 黃本 溫榮 梁勝
 - 李棠 馬宜 高炎
 - 關興 關暢 伍時創

求足報 第八期已到 愛閱諸君 請速來購

雲埠最良 之牙醫

啓者弟在雲埠業牙醫已有貳拾八年凡各種鑲牙等工夫材料担保二十五年且并無痛苦否則原銀奉回(十一月內)特取半價以副諸君之雅意本醫館在喜士定夾卡路街角即雪茄烟舖樓上便是

Dr. H. P. Moody
 Hastings & Carrall
 Sts. Van. B. C.
 摩地醫生啓

明鏡星臺命盤
明國英
MING KAN TOI
 P.O. Box 337 Nanaimo, B. C.

星斷吉凶 能參鬼谷

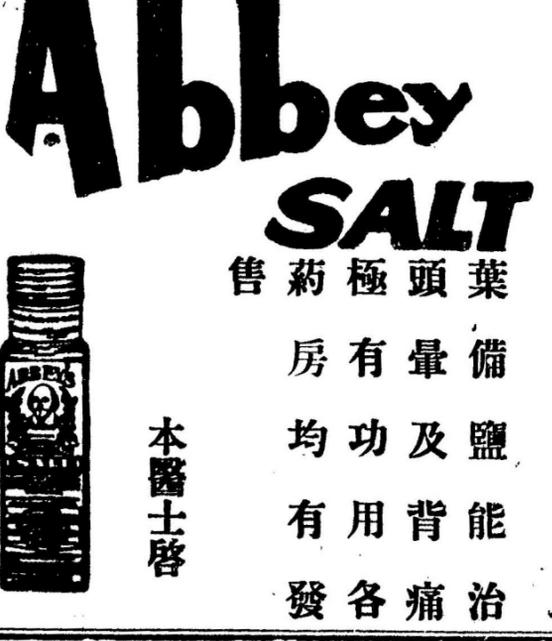
大 批 八 字 筆 金 五 元
 中 批 八 字 筆 金 三 元
 小 批 八 字 筆 金 一 元

廣州人師範徐錫爵啓

Abbey SALT

葉備鹽能治
 頭暈及背痛
 極有功用
 藥房均有發售

本醫士啓



廣源生
KWONG YUEN SANG CO.
 178 Pender Street East
 Phone Sey. 3046 Vancouver, B. C.

啓者本號由唐山辦到大批增城絲苗米油糖菓各江海味雜貨罐頭日用食品俱全發行零沽批價從廉茲新張伊始以圖久遠交易如蒙惠顧額外歡迎

司事人林栢旋 榮啟披露

三記盛
Sam Shing Lin Kee Co
 Sey. 4385 1 Pender St. W.
 Vancouver B. C.

本號專造各項皮靴工精料優比美於西人所造之工精合體各款皮鞋男女衣褲等件皮貨等件均極廉宜



廣 萬 生

三七四一 (慶詩) 線講

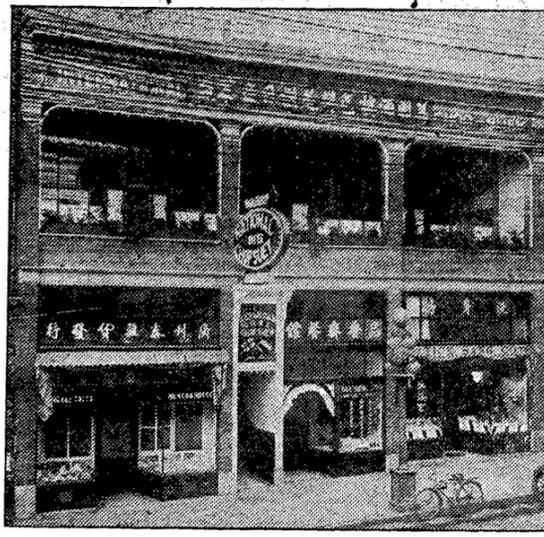
KWONG MAN SANG CO. 224 GEORGIA ST. E.

Phone Sey. 1473

Vancouver, B. C.

新到從
化生油
增城上
絲苗米
一號新
荳花粘
各種生
菓水貨
唐山臘
腸發行
水仙花
頭平沽

萬國酒樓



本酒樓設於打打東門牌一百四十二號。其具名曰萬國。蓋其萬善舉陳。國旗招展。外觀足美。內美堪誇。加以有金銀。式。承。區。紅。粉。三。千。更。設。娛。樂。之。場。為。助。賓。筵。興。品。竹。評。花。彈。琴。度。曲。弄。管。弦。雅。韻。拍。

麻雀以消閒。有此勝概。最足為旅人遺興之地。望酒席而。屏止。何必覓夏之園。沾春之市。談。談。登。告。白。仰。荷。垂。青。▲。賦。詩。贈。贈。四。八。參。▲。收。現。賦。詩。贈。贈。六。七。五。七。○
International Chop Suey Parlor
143 Pender St. E. Phone Sey. 488-67570

祖國新聞

● 衆院武劇後之所聞 而檢廳又出傳票速應對質 吳見勢不好 於是走為一着 帶同秘書携取院印倉黃出京 茲錄其通電云 各報館公鑒 現政府濫用行政職權 侵犯議院權限 突於號日派武裝警察數百人 擅行佔據本院 勒令警衛交械解散 並把守議場及搜查各科處文卷 暴力脅迫 職務停頓 業經當日電達 計邀洞鑒 景濂身負重傷 又被密佈警察包圍 以袁世凱之專橫 黎元洪之陰賊 所不敢為者 而現政府公然為之 屬有血氣 同深憤慨 景濂對於本院職務 既不能行使 個人行動 亦復失其自由 爰於本日移津調養 惟自出京以後 衆院一切行為 皆屬非法 景濂不能承認 各科送文件 濫被搜查 以及寫存待開之孫閣同意案票箱 嗣後如有遺失變動 政府負責與景濂無涉 特再電聞 佇候明教 衆議院議長吳景濂 前日衆議院演之一場怪劇 受池魚之殃者 厥為檢察官羅潛 羅氏參時到院 適至晚十二時始釋出 查檢廳向例驗視 由值班檢察官担任 是日適羅值班 得衆院電話 羅即馳往甫入院 擁吳派議員將羅圍住 大呼驗傷驗傷 羅氏但憑指揮 不能自主 吳大頭見檢廳吏更報勢太輕 竟將結紙撕去 罵道 你們這些東西 都是程克一黨 故意跟我过不去 羅乃責曰 我作檢察官十餘年 只知奉公守法 什麼叫黨不黨 今你擅撕結紙 已犯毀壞公文書罪 爾知之否 吳始少饒 然吳卒逼羅換檢廳吏來重填傷格乃罷 其後六鐘至十二鐘 則純為議員黃翼與羅之爭執 吳堅謂黃現行犯 請羅帶廳 羅則執法與辯 終不允而羅氏又不能脫身 乃想出計 令其自己送廳 吳遂竟一紙公文 將黃送廳 不料至廳後 果以不合法律手續不收 而黃氏亦且堅執不出 非令吳到廳對質不可 楊代廳長再三緩頰 適王樞氏來迎 黃始出廳 外傳取保者尚非真相 蓋檢廳既已認為不合法 而不受理 則黃氏並未犯罪 自無須於取保也

● 美國要求滬電台即日興工 無線電台案現仍在停頓中 近有將由中國收回自辦之說 言之未嘗不有理 特恐不能實行耳 蓋美當局對於此案始終堅持由費德里公司獨辦態度 絕未更改 乃駐美公使施肇基電告政府 略謂美當局見中國對此案尚無解決辦法 決擬即日興工 建築費德里公司承辦之上海無線電台 駐華美員代辦亦致函外交部 謂費德里公司自立合同後 仍久不興工 實與中國信用有碍 請即准興工 並應由中政府派員 協助辦理購地事宜云

● 粵艦北歸之魯訊 濟南函 粵省海軍北歸事件 經中央及洛吳暨杜錫珪交涉妥協 擬以青島為該隊之駐泊地點 應設司令部於青島 以資控制 中央已迭向鄭熊磋商 並囑迅速設備 昨熊炳琦赴青 實於海軍北歸事件有關 據官場消息 已有兩艦由粵直接來青 八日上午入港停泊 日內尚有續至者 海軍司令部不日亦當成立 至海軍北歸後 餉糧問題 中央及洛吳之意 聞決定由各鐵路收入項下撥付 膠濟鐵路攤派五萬元 每月報解 山東人士對於此事極為不滿 以膠濟路甫經收回 且又明令定為民有 中央對於該路自不能與其他國有鐵路相提並論 主張請願中央 將海軍餉餉五萬元 獨免省會方面亦有多人擬提出議案 表示拒絕 現正在醞釀中

● 意械將由津浦運蘇 大津電通社云 江蘇齊元福建孫傳芳 於充實軍備之事 似為事實 最近天津之意國軍器 因日本總領事館 禁止相澤丸船 故不能搬出 結局該軍器以直隸省當局保管之名義 有由浦津路運往江蘇之形跡 又據由北京某處消息 吳佩孚將機關槍十二架 子彈五百箱 經漢口在九江裝於某船 送往福建 而孫傳芳在山東德縣河南固始縣 募新兵四千五百名 目下正行輸送云

● 直派汪意段氏行動 自曹錕大選成功後 反直派除以一二電報表示反對外 并未有實力上之活動 即在天津之安福黨人 亦復寂然無聞 近因曹錕與吳光新諸人回來 又漸有久釁思動之勢 老段之門 時見車馬喧闐 輒深夜深始散 其有何擬議 有何計畫 雖外間秘不能知 然大約亦可想像而得 而段似亦一變其前此謂輕乘機之生活 而有枕戈待旦之思 據聞段日來似受左右之慫恿 南下至上海 長江某督曾電達津當局報告 在此時局混沌之中 忽有此

卡技利達權社啟事

啟者本社各項經費全賴社員繳納月費以資維持歷年繳清者固多而未繳者亦復不少本月六號集議通過自本年元月六號起至三十號止凡我昆仲所欠之月費在期內繳交俱五成過期一律收足別項欠款不在此例誠恐本社昆仲未及週知故登報佈告望我社員早日繳交以清手續可也
民國十三年 元月六號 啟

英屬宛汝辟新鶴聯聲社十三

- 年職員表
- 社長 梁瑞庭 李廣佳
 - 書記 黎錫臣 李美琴
 - 總務科 胡郁鈞 李次岡
 - 調查 黎恆順 黃約文
 - 核數 黎榮浩 宋祝南
 - 庶務 黎榮浩 胡廣朝
 - 評議員 李柏恩 鄧熾
 - 秦鑑 宋寶暄 陳仕焜
 - 胡有庚 陸廣池 黃柏池
 - 胡進有 李文曉 李宗濂
 - 李潤 馮子亮 胡錫容
 - 司庫 李文軒 李英利
 - 交際 李國浩 日初
 - 議長 胡啟明 黃棉
 - 會計 文柏芬 李查生
 - 評議部書記 何覺非
 - 陸迪光 黎英才 宋郁乾
 - 李宜昆 易雨生
 - 黃盤長 李炯泮

始路埠致公堂十三年職員

- 林合源
- 會長 雷爵學 李駿祐
 - 交際 麥文顯 雷水星
 - 核數 張培瑞 周家藏
 - 調查 雷錦德 周樹新
 - 評議員 雷維謙 雷持萬
 - 馬斗光 孟萬勝 馬益
 - 書記 伍烈標 黃茂官 張積
 - 理財 馬俊效 李駿祐 李瑛南
 - 監督 梁桃 司徒漢海
 - 幹事 馬昌瓊 李鳳來
 - 周珠 馬成大 黃運錦

黃江夏總堂十三年職員表

- 華堯
- 總理 適為
 - 協理 華堯
 - 中文書記 寄生 冠德
 - 西文書記 占元 松茂
 - 理財 昭立 壽南
 - 監督 昭立 壽南
 - 啟莊 昂佐
 - 核數 恭華 煥劍
 - 錦成 紀杰 禮祥
 - 錦帆 伯樵 蘭玉
 - 信廉 鴻輝 策文

馬金業總堂十三年第五屆職員表

- 正董 心悅 浩成
- 交際 為勳 丙申
- 會計 恆兆 大洽
- 監督 榮祿
- 議長 大諱 心瀾
- 遠進 謁俊 存冕
- 縣安 本善 恆添
- 書記 浩良 恆杰
- 財政 大運 門閩
- 庶務 本益 恩政
- 議長 署修 廣添
- 議長 心友 作楫
- 本棧 榮立 汝器
- 本棧 本情 本棧

錦補碌禹山公所十三年職員表

- 葉祥彬
- 主席 葉祥彬
 - 總務科 容 徐見龍
 - 中文書記 楊庸夫 周星
 - 核數員 沈鈺 沈杜
 - 調查員 葉深
 - 議員 張昭 董翰 葉枝 徐麟
 - 曹贊賢 葉炳財 徐耀廷 周乃文 周文偉 沈南
 - 江廷
 - 交際科 沈培 徐子祿
 - 議長 沈樹 蘇洪
 - 財政員 葉積有 徐利
 - 曹樹田

雲埠李敦宗總公所啟事

啟者邇來有種謠傳謂本公所指使會員向外間騷擾查本公所素持和平主義并無此事間或有等掛藉本公所名義故意與人為難乃係個人行動與本公所無涉用特佈聞

雲埠李敦宗總公所啟事二
本公所會員李世官違犯本所第二十條章程經於十二年十二月十九號晚開全體會議議決將他革出特此佈告
民國十三年 元月 十一號

李文樞鳴謝啟事

樞奉派考察歐美幣制兼承前聯軍總司令參謀部部長廣東航空局局長中美合辦聯華銀行總裁中國銀行總裁全國銀行公會會長暨港粵京滬工商各界推舉主任籌備海外華僑實業銀行由國來美由美至英抵加拿大荷蒙各國社會及華友宗親開會歡迎盛饗筵車迎車送又得林領事工商各界熱誠贊助商辦華僑實業銀行之踴躍尤為感德因公勿勿同美未能一一親謝恭誌謝辭藉鳴謝悃敬頌
僑祺

雲寧致公堂鳴謝十一年捐助

- 香油芳名列
- 李昌二元半 呂樂一元 梁錦一元 吳就一元
 - 劉孔順一元 周石一元 李鈺一元 黃啟協一元
 - 阮盈五毛 黃潤文一元 梁乾元一元 謝穩一元
 - 周福慶一元 謝杰初一元 陳悅一元 黃昂海一元
 - 李成烈一元 大興館三元四毛五仙 伍聖謹一元
 - 馬寬一元 沈宜昌一元 李長一元半 關耀雲一元

各貨物特別大減價
協和安。洋服店。收盤。大發賣。
雲埠緬街門牌五百零四號
H. W. Owns Co. 504 Main St. Vancouver B. C.

洪門實業收到第三期股名列

茲將認股芳名列左 黨近致公堂壹百元 張炳安十元 林志權十元...

收到實業底票銀名列

雲高華埠 吳英喜 周家祀 雷孫 黃惠棠 岑炳修 周家頌...

洞天酒樓廣告

啟者本樓原日股東間有志圖別業茲由合德堂接辦准於是日開市仰祈貴客光顧為盼

雲埠至德堂十三年職員表

堂長 周鶴樓 周成德 議長 周寶山 吳豐梅 交際 吳國華 周耀初 理財 吳澤誦 周家崧...

廣東新聞

東江之兩軍形勢 連日東江戰事趨集於增城一路 粵軍再奪正果後 增城愈形吃緊...

開平人質問胡漢賢 前在坎屬操洗地極工之胡漢賢 現任開平縣長 頃因釋放匪犯 由東路第八軍參謀周勃雄 駐港特派員周活...

雲埠至德堂十三年職員表 (續) 庶務科長 蔡冠英 庶務員 周振何 吳其美 吳兆祥 吳英茂 吳季謙...

叨叻致公堂鳴謝五月至十二月各昆仲捐助香油芳名列

徐德興一元 余鮑一元半 馬大宗一元半 林志權一元 陳其燦二元 陳以軍一元半 方香一元 馬治良二元...

雲埠達權支部鳴謝

啟者本支部適逢五週紀念循例舉行慶典荷蒙各埠致公總分堂達權總支部各界社團惠贈賀金祝詞祝電委派代表光臨助慶全人勝感領謹此鳴謝...

高義難忘

先兄郭雨潮在本埠日會以崇義會實業股票向方暢民先生處提取銀兩不幸先兄回國身故茲蒙方先生慨然交還股票不追討該款如天高義歿存均感謹登報鳴謝焉

雲埠至德堂啟事

啟者本堂昆仲周長有周成友因數目事彼此誤會突將長有控告法庭出差拘人後成友知錯自行到衙消案經於月之十二晚邀集昆仲到堂雙方將誤會理由表白本堂為息事寧人力勸雙方消除嫌隙言歸於好特此佈聞

叨叻致公堂十三年職員表

會長 陳宜棠 陳孔武 書記 朱耀修 陳明鏡 交際 梁齊英 馬祥 譚子華 鄭新榮...

山城公堂鳴謝十三年香油經費

順利公司捐銀四十員 霍連瑞女士五員 馬心直二元 何月卿二元 司徒輪二元 陳宜談二元 曹添二元...

山城聯英書報社鳴謝經費

廖翔 五員 駱記一員 周家簡貳員半 馬心直二元半

學古齋 老手命理

命盤星齋古學
理命查究卜今盡
訣訂陰貴二五能八
請君惠顧請照西字
Wah Sang Co. Co. Hang
P. O. Box 833
Vancouver, B. C.
余標禮啟

生隆棧參茸玉桂藥材

秘製經驗丹膏散
此藥滋補元氣，補血強精，治一切虛弱之症。每盒一元。

馳名三鞭補腎丸
此丸能補腎壯陽，益氣養血，治一切腰酸背痛，頭暈目眩。每盒一元。

保壽書

此書詳述養生之道，包括飲食、起居、運動等，為保壽之良伴。每本一元。

KWONG LEE YUEN
1008 W. 4th Ave. Vancouver, B.C.

新源靴舖

SUN YUEN GO. SHOE MAKER
543 Main St. Vancouver B. C.

行零沽價極相宜
靴隨時應命君賜顧
五百四十三號

域埠東亞 旅館廣告

本旅館設於域埠東亞街門牌四號，環境幽雅，交通便利。歡迎各界人士光臨。

均安棧 安均棧
QUON ON JAN CO.
46 Pender St. W. Vancouver, B. C.

拾金足葉

LAI SANG CO.
432 Carrall Street
Phone Sey. 3479
Vancouver, B. C.

MEE SHANG
5 Pender Street East
Phone Sey. 2162
Vancouver, B. C.

LIN SHANG CO.
No. 1 Pender Street East
Phone Sey. 4295
Vancouver B. C.

SUN KEE MING CO.
433 Columbia Ave.
Phone Sey. 4048
Vancouver B. C.

英昌隆

Ying Chung Lung & Co.
116 Victoria B.C.

本舖專營各國名酒，批發零售，一律歡迎。

廣濟堂廣告

本堂創辦於雲南，歷史悠久，馳名中外。現將自製各膏丹丸散價目列後：

- 萬應拔毒生肌膏 每盒一元
- 珠珀刀傷生肌膏 每盒一元
- 跌打散骨止痛散 每盒一元
- 跌打散骨止痛散 每盒一元
- 跌打散骨止痛散 每盒一元

耕園退股

本園自民國十一年創辦以來，承蒙各界人士愛護，業務蒸蒸日上。現因業務擴展，特將園內股份退還股東。

隆昌英

本舖代理各國名酒，批發零售，一律歡迎。

羅生華曹統新支店廣告

本支店設於域埠東亞街門牌四號，環境幽雅，交通便利。歡迎各界人士光臨。

醫科林強臣

本醫生專治各種疑難雜症，藥到病除。診所地址：域埠東亞街門牌四號。

英昌隆

本舖代理各國名酒，批發零售，一律歡迎。

光華印務局

日曆

合時印件

東年

精製笠圖章

Quong Wah Co.
Phone Sey. 4891
45 Pender, St. E.
Vancouver, B.C.

司理人馬玉球黃廣

萬勝隆

MAN SING LUNG CO.
Phone Sey. 1431 92 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

本公司現辦到大宗雜貨
藥材正粵城各臘味甚宜
近僑胞若來幫助格外歡迎

舖在打街東九十一號
電話(失聲)一四三二

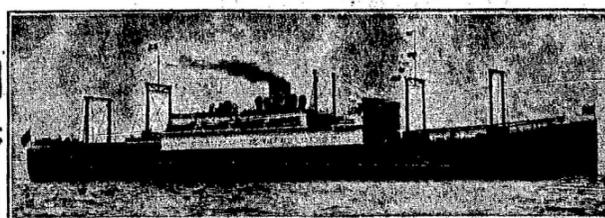
司理人 黃雲混 余朋明
黃信德 甄永愛

賣生巧造金器首飾
三元試服一元

特製元加料
黃均生

生精壯腎有二虎九牛之力雖年老精虧腎委亦轉
弱為強不啻青年健將一索得男遺精久瀉夜尿屢
睡痛耳鳴目眩腰酸腿痛病男女老幼天虛均奇
效○市上壯陽藥之極品也○主者有見天

美國提督遠東輪船公司
ADMIRAL ORIENTAL LINE



本公司新裝雙車輪船五艘每艘二萬壹千噸大設
有頭等位大艙位及女客艙房大艙位均備有枕頭草毯
床位寬闊燈光明亮有暖氣熱風扇船中地方潔淨福食
優美茶水充足特別運到准行十天過太平洋順風橫濱
神戶上海等埠往香港後往小呂宋無憂天熱之虞蒙 貴客賜
顧請來代理人處寫紙便安

式十日 每逢三天一水船

由城開返港日

期船期

爪臣總 ○ 正月九號

者化臣總 ○ 正月二十一

架蘭總 ○ 二月二號

尾地臣總 ○ 二月十四

麥根利總 ○ 二月廿六

另設有特別大艙
女位價甚相宜

到香港

代理人 利多 威人 理代
Lee H. & Chong Co. 533 Esplanade St. Box 1416 Victoria B.C.

Wing Chong Yuan 33 Carrall Box 42 Vancouver B.C.

King Fung 509 Main St. P. O. Box 454 Vancouver B.C.

雲高華埠鏡明影相館

本館影相光陰得宜工精料真永不變色無論大小相片惟妙
惟肖玲瓏快捷妥當且有新款大光燈日夜均能攝影以
利便同胞如蒙光顧感佩殊深

King Ming Studio
113 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

Phone Sey. 6111

吳鏡明 謹啟

英洲九魚唐山糯米粉發行

本號創始英洲各埠運到多年各貨號光顧者
勝感其味清香且由遠東運來各字號生粉實難分別
種求粉也現本號特由中國運來特種生粉實難分別
中國各埠批運上白大糯米粉生粉運來特種生粉實難分別
粉專做發行批發原價實味清香且由遠東運來特種生粉實難分別
粉專做發行批發原價實味清香且由遠東運來特種生粉實難分別

新晒尤魚蝦米蝦肉香咸魚時價
淨糯米粉 四磅庄 一百磅十五元五毛
淨糯米粉 四磅庄 一百磅十五元五毛
麥英崙洗衣刷 一打五元六毛

Wing Hem Fish Co. Fairville, N. B. Can.

局務印章圖

HO SUN HING COMPANY
253 1/2 Pender Street East
Phone Sey. 1113 Vancouver, B.C.

精造笠巴圖章
承接中西文件
接鑄銅版電模

本軒現印(加拿大)
苛待中國移民新例
修改後之全文)發售
每册一毛 包支寄費

廣招商人代理 利權從優奉給
▲并印備圖章樣本函索奉贈
雲南片打街東門牌二五八號

司理人林立棠啟

企霖文大衣裝舖新聞

童子衣服在本舖式樣
▲男子 各等衣着俱全
其布料則重身其款式
則趨時童子着起則英
勇此為夏日最合之衣
服者也現存無多及早
來購是荷

腰衫一元
短袴壹元
短褲一元

長褲一元八毫五
小衫壹元二毫五
騎袴二元五毫

CLAYDON'S
HOME OF HART, SCHAFFNER & MARK CLOTHES
LIMITED
153 HASTINGS ST. W.

雲高華埠藥房

G. HIGH Co.
Phone Sey. 3729 500 Main Street,
Vancouver, B.C.

辦到大批書籍
詳細目錄函索即寄

常有中西良藥機器唱碟
化粧香品正德國樹仔墨
剃刀 鉸剪刀 仔發售價極
相宜

▲接理環球電報
中國 香港 各處匯兌
快捷 無悞

雲高華埠藥房
代理人 鄭廣耀 謹啟

安和協洋服店

H. W. Owne, Co.
504 Main Street,
Phone Sey. 3729
Vancouver, B.C.

精製成件絲小衫
專辦祖國絲髮
選售上等靚洋服

三民旅館

SHERMAN HOTEL
Phone Sey. 1509 176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.

▲旅館廣告
三浴雄封。民權發達。
旅客如雲。館人供食。
三時所得。所購樓。民團乃
為安堵。椅淨窗明。遊人雅
行者何妨。駐足。遊人雅
且水既濟。愈具深情。
不我退棄。願為東道
講線壹五零九
司理 趙不銜 伍義子 啟

合生號

HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Phone Sey. 6256
Vancouver, B.C.

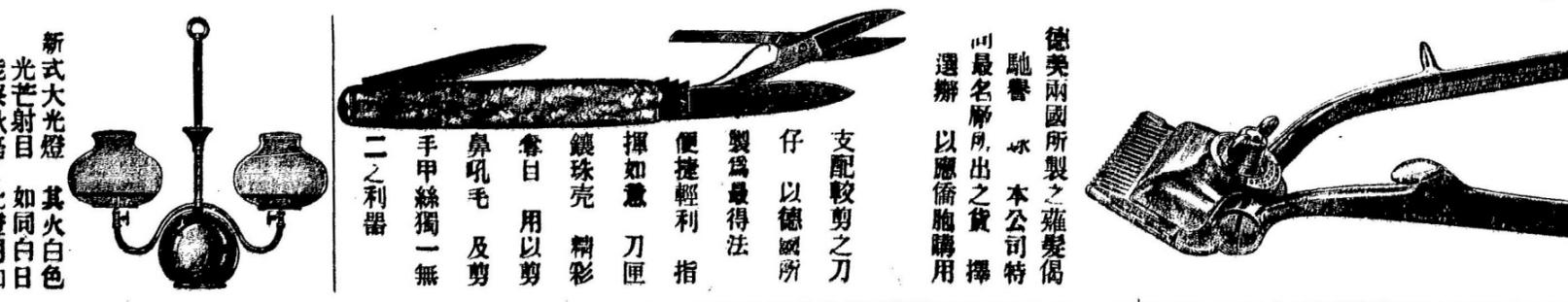
本號專辦祖國大幫米京
菓海味炮竹紙料蘇杭雜貨
各款絲巾顧繡檯山及各款
竹器送禮物品磁器日用食
品俱全遠近賜顧格外歡迎
唐山新到臘味金英芳水仙
花頭新枝干西字麻雀牌
信箱五零六 誠誠時慶)六二五六

鄭厚利 福藉啟

環球公司銅鐵發行

WANCOW COMPANY HARDWARE. 33 Pender Street East Vancouver, B. C. Canada Phone Sey. 4994

四九九四 (毛詩) 話電 張開號三十三牌門街東打片埠華高雲大拿加在舖行鐵大司公球環



新式大光燈 其火白色
光芒射目 如同白日
能察秋毫 此燈用加
市辦與及火水均合
無烟氣 包無危險 凡
無電燈之處 最為合用

支配較剪之刀
仔 以德國所
製為最得法
便捷輕利 指
揮如意 刀匣
鑲珠壳 精彩
奪目 用以剪
鼻吼毛 及剪
指甲絲獨一無
二之利器

德美兩國所製之雅髮
馳譽 本公司特
選辦 以應僑胞購用

